Spot Process Separation Studio™

On-Screen and On-Press: Accurate to a Tee!

MANUEL D'UTILISATION

Le logiciel de séparation des couleurs pour la sérigraphie
A la fois le plus complet et le plus simple à utiliser

www.softwareforscreenprinters.com

A.BUISINE
sérigraphie et industrie

A.BUISINE SAS – 78 rue féli faure 92700 Colombes
Tél. :01 41 19 29 70 – fax :01 47 85 82 10
www.abuisine.fr – info@abuisine.fr

Présentation des concepteurs

Séparation Studio est la dernière version du logiciel de séparation des couleurs pour la sérigraphie, le plus complet et le plus simple d'utilisation, conçu par des sérigraphes pour d'autres sérigraphes.
En 1995, avec la sortie de son plugin photoshop « Spot Process », pour la séparation des couleurs en sérigraphie **Freehand Graphics Inc**. à révolutionné ce secteur industriel. Ce programme a rapidement été reconnu comme la meilleure solution pour la séparation des couleurs et le support technique reconnu comme particulièrement efficace. Depuis 1995 et sa première version, ce logiciel a beaucoup évolué et se présente désormais comme une application autonome. Comme a son habitude Freehand propose une version de test complète afin de permettre aux futurs utilisateurs d'apprécier les fonctionnalités du logiciel. Freehand est particulièrement a l'écoute de la satisfaction de ses clients et apporte tout son savoir faire technique dans l'assistance des utilisateurs.

SEPARATION STUDIO permet aux artistes de libérer leur créativité !
Le logiciel permet une réalisation simple des phases critiques de la séparation des couleurs pour l'impression en sérigraphie.

Des informations techniques et vidéos complémentaires sont disponibles sur le site De l'éditeur :
www.softwareforscreenprinters.com

Sommaire :

Installation (essai et achat) p.4
Ressources p.5
Présentation p.6

Vue d'ensemble p.7

Menu du logiciel p.8
Menu des calques p.13
Menu des épreuves positives p.17
Génération du calque noir p.18
Fenêtres de menu p.20

Utilitaire Separation Studio p.22

Loupe, lasso, polygone, sélection, Saturer, dé saturer, effacer

Fenêtres du logiciel p.24

Calques actifs, calques, fenêtre densitomètre
Sélection fond, fenêtre standard, utilitaire, réglages

Calque VueRite p.25
Epreuve positive p.26
Densitomètre p.27
Ouvrir enregistrer fichier p.29

Meilleurs conseils p.27

Instruction étape par étape p.28

Préparation fichier, pre-press

Préparation du fichier p.29

Résolution d'image, qualité, format, Exploitation image

Séparation -étape par étape

Etape 1 : préparation fichier p.32
Etape 2 : vue encre/ vue film p.33
Etape 3 : séparation des calques p.37

Instruction pour sortie fichier

CorelDRAW X5 p.38
Adobe Illustrator p.41
Quark Xpress/ InDesign p.43
Photoshop p.43

Angle de trame p.44
Type de point de trame p.44
Pre-press : écrans p.45
Pre-press : tissus p.45
Pre-press : encre d'impression p.45
Pre-press : ordre d'impression p.46

Installation du logiciel séparation studio

VERSION DE DEMONSTRATION

1. Télécharger la version de démonstration sur le site de l'éditeur www.softwareforscreenprinters.com
2. Lancer l'installateur automatique et enregistrez vous comme demandé
3. Lisez ce manuel et rendez vous sur le site web pour visionner les vidéos complémentaires afin d'obtenir des résultats optimums le plus rapidement possible

VERSION ACHAT

1. Attachez la clé USB (dongle) à un port libre de la machine sur lequel le logiciel est installé. La lumière sur la clé ne va pas s'éclairer en vert car il ne s'agit pas d'une diode témoin de branchement. Celle-ci s'allume uniquement car le programme requiert une authentification sur la clé.
2. Démarrez l'installation du CD fournis
3. Lire le manuel d'utilisation et visitez le site web pour consulter les documentations complémentaires.

Le Dongle est la partie la plus importante du programme et doit être conservé a avec la plus grande attention, les dongles perdus ne seront pas remplacés gratuitement.

PROBLEMES D'INSTALLATION

Des informations d'aide a l'installation se trouve sur www.softwareforscreenprinters.com
Vous pouvez nous contacter également pour toute information :

A.BUISINE Tél. : 01 41 19 29 74

RESSOURCES

Ce manuel contient de nombreuses informations utiles pour la prise en main du logiciel SEPARATION STUDIO. Grâce à son interface ergonomique et simple à utiliser vous allez obtenir de Superbes résultats !

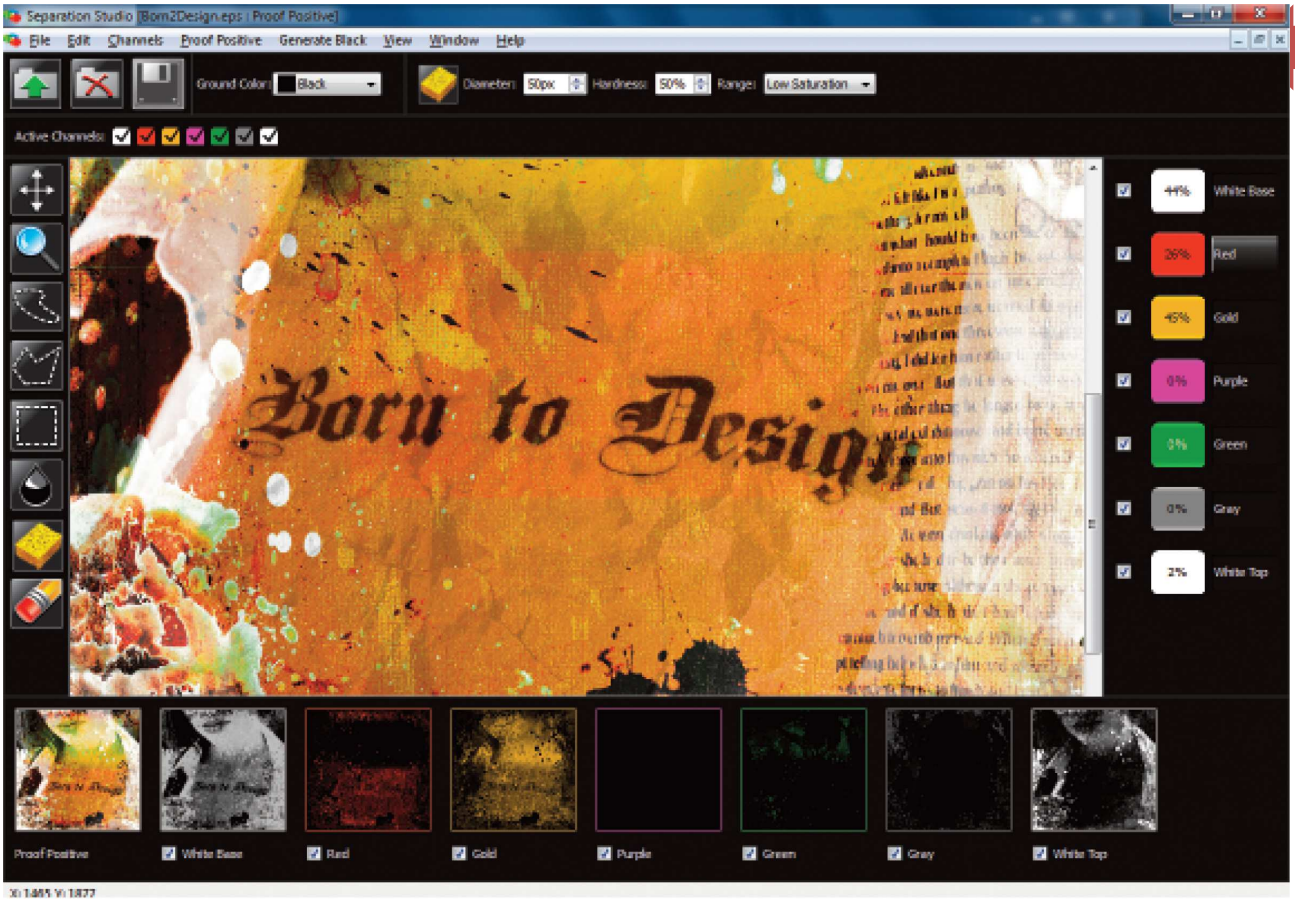
Gardez à l'esprit qu'une séparation en sérigraphie reste une interprétation d'une image donnée, par rapport à des contraintes techniques du process.

Il y aura donc nécessairement des écarts entre l'image écran et le résultat imprimé sur le T-shirt. Il est essentiel de comprendre cela et de le faire accepter à votre client final.

Les informations complémentaires se trouvent sur le site internet de l'éditeur :www.softwareforscreenprinter.com

PRESENTATION DES FONCTIONNALITES

Logiciel de séparation SPOT PROCESS

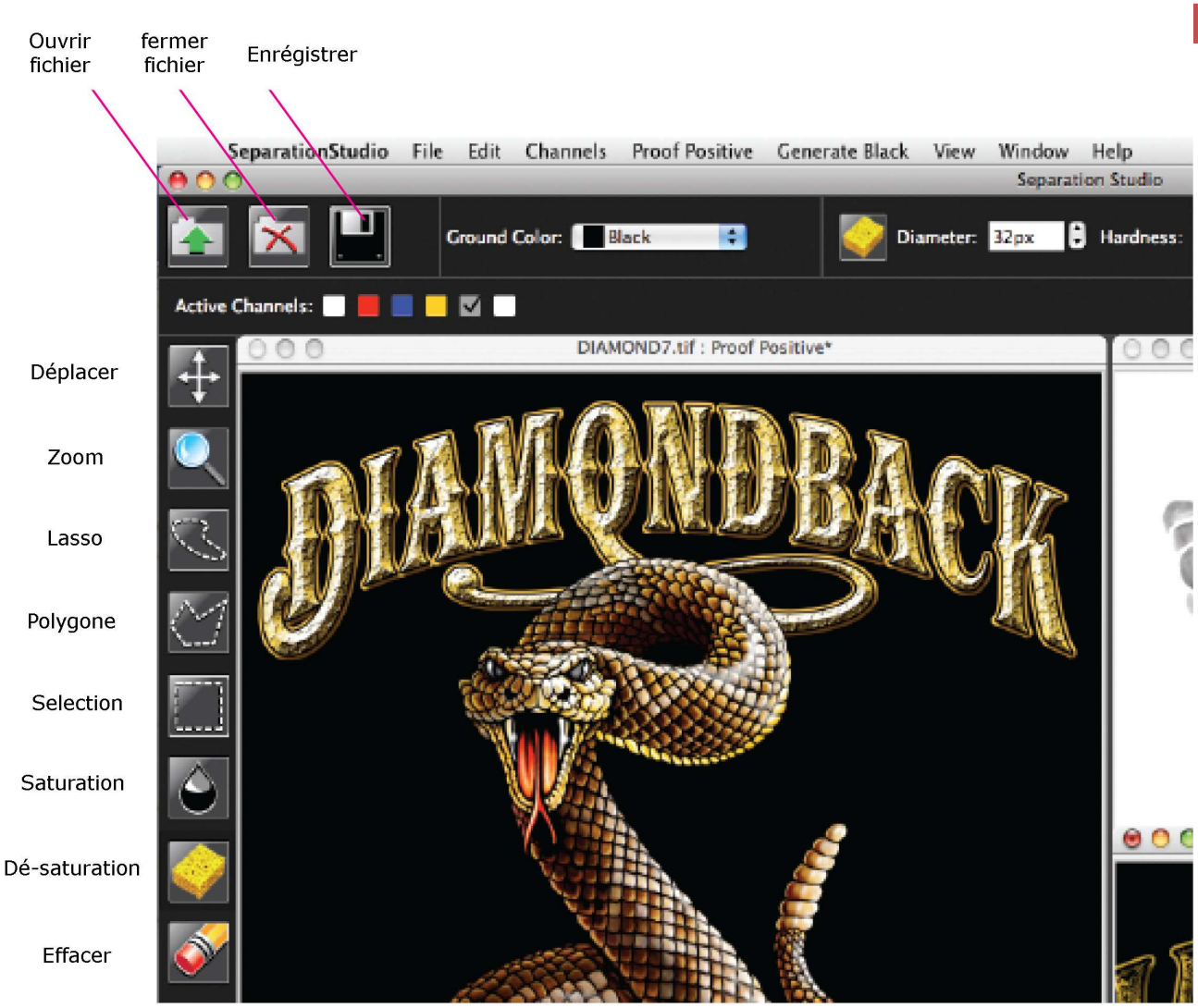


Interface utilisateur

Les utilisateurs de SPOT Process VueRITE vont immédiatement voire les avantages apportés par cette nouvelle version !

De nombreuses fonctionnalités et possibilités ont été ajoutées au logiciel qui est maintenant une application autonome. Le traitement des images et plus rapide et la prise en main plus simple.

VUE GENERALE



Interface utilisateur de Separation Studio

Le fonctionnement et l'utilisation de chacune des commandes du programme sont décrits dans les pages suivantes de ce manuel.

MENU DE SEPARATION STUDIO

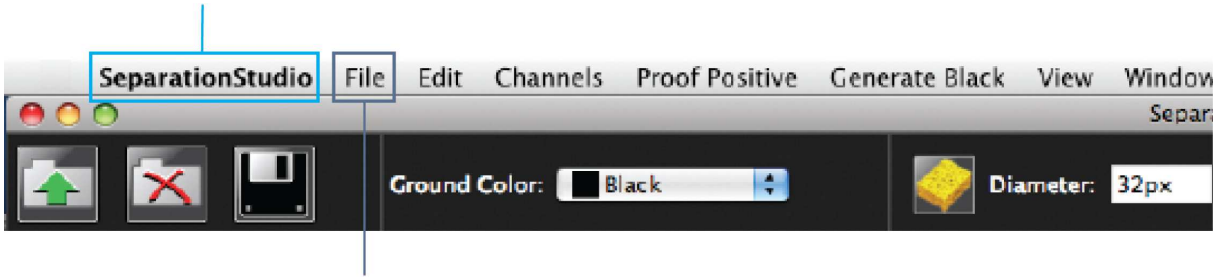
(Menu Macintosh uniquement) (les utilisateurs Windows accéderont a ces fonctions depuis la rubrique File and Help)

- Menu « About »
  Indique la version du logiciel utilisé

- « Préférences »
  Ce menu vous permet d'utiliser le programme par défaut en mode d'affichage calque de couleurs (INK VIEW) ou noir et blanc (FILM VIEW)

- « Quit »
  Fermez l'application Separation Studio

  Les champs supplémentaires pour les utilisateurs Macintosh se trouvent sous le menu « Services » et « Hide/Show All »



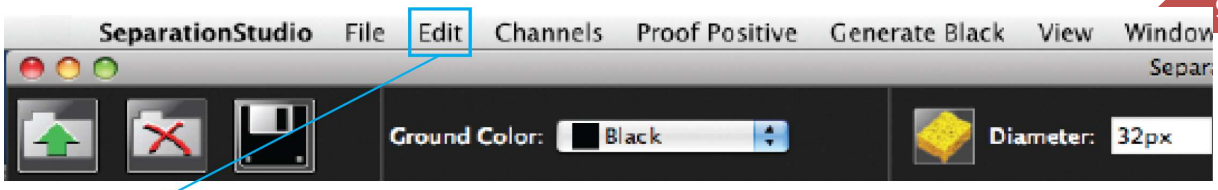
Menu des fichiers :

« Open/ close window/ Close documents/ Close All documents »
Ouvrir/ Fermer fenêtre/ Fermer documents/ Fermer tous les documents
Ouvrir et fermer les fichiers et les documents. Lors de la première ouverture d'un fichier Separation Studio va colorer séparément le fichier.

Save/ Save As
Sauvegarder/ enregistrer sous
Enregistrez un fichier ou enregistrer un fichier sous un nouveau nom

Save Color Proof/ Color proof page setup/ Print color proof
Enregistrer épreuve couleur, paramétrage épreuve couleur/ imprimer épreuve couleur
Enregistrer une composition haute qualité de votre fichier séparé pour utiliser dans une présentation ou imprimer directement depuis Separation Studio

SEPARATION STUDIO MENU EDIT



MENU EDIT

- Changer la couleur du fond
  Cette fonction vous permet de changer la couleur du fond sur l'écran afin de simuler le résultat en impression sur machine, quand vous sauvegarder les paramètres. « Custom » permet une nouvelle couleur temporaire. Pour sauvegarder une couleur utiliser « EDIT TEXTILE / GROUND COLORD qui se trouve sous le menu EDIT.

  Important : Pour le meilleur control a l'écran, il est recommandé d'utiliser la couleur noir comme arrière plan aussi souvent que possible. Changer la couleur d'arrière plan et une fonction intéressante pour imprimer une épreuve mais la couleur noir permet le meilleur aperçu à l'écran et le meilleur réglage de la saturation quelque soit la couleur final du support sur lequel sera imprimée l'image.

  Note importante : Les réglages effectués avec un fond noir seront reproduits parfaitement sur toutes les couleurs de support. Plus l'arrière plan de l'écran s'éclaircis ou noircis, plus les valeurs « visuels » des couleurs sont affectées et non les valeurs « actuels » (densité) qui sont indiquée par le densitomètre. Le noir évite à la lumière ambiante de se refléter sur les pixels de l'écran et d'altérer votre perception des couleurs. Un pourcentage de densité ne change pas en impression en fonction de la couleur du fond.

- De-Select
  - Pour désélectionner n'importe quelle zone sélectionnée avec un outil (lasso, polygone, sélection d'une zone)
- « Inverse sélection »
  - Inverse ou interverti la zone sélectionnée (command/shift i) (cotrol /shift i)
- Delete
  Efface une zone sélectionnée

Suite menu « EDIT »

- « Edit Ink »
  Crée ou modifie un type d'encre. Par défaut toutes les couleurs utilisées portent le nom du fabricant « Freehand » et le nom de série « Factory »
  En utilisant les boutons + et -, vous pouvez crée, éditer ou retirer les informations spécifiques sur les écrans fournis par le fabricant d'encre.

  Important : Il est fortement recommandé d'utiliser les couleurs standards de Separation Studio aussi souvent que possible afin d'obtenir les meilleurs résultats d'impression. Il s'agit d'un système de couleurs standard RGB.

  Des instructions complémentaires sont disponibles dans les pages suivantes sous la rubrique « comment faire »

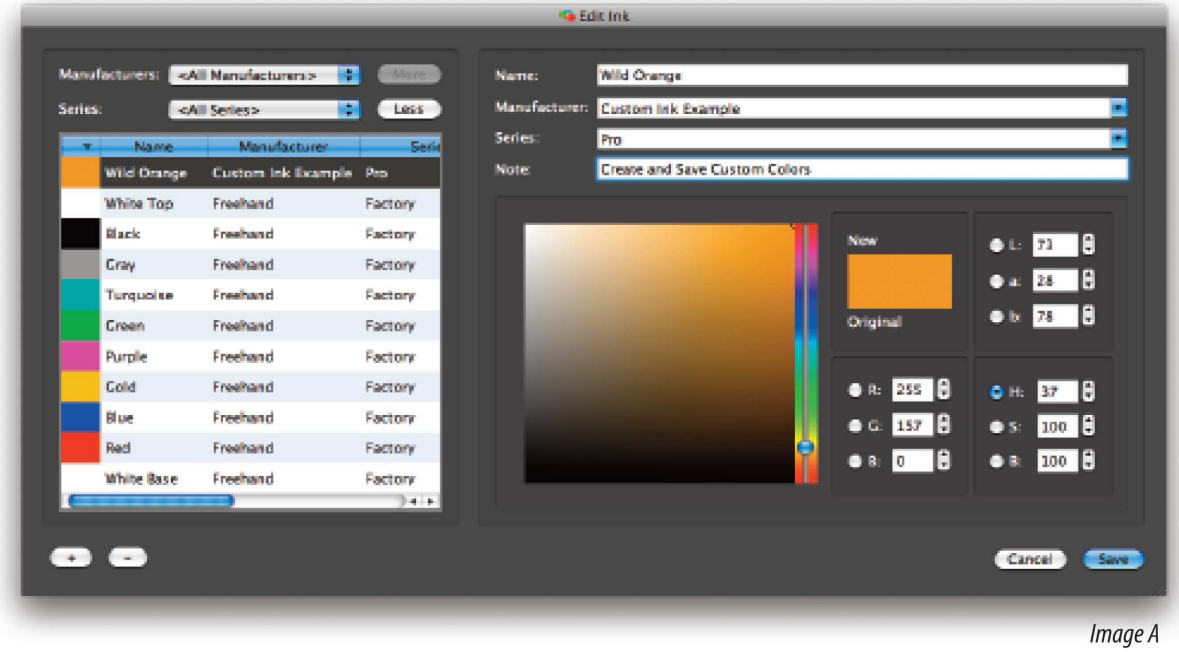


Image A

- Editer la couleur du textile / couleur du fond (« Edit textiles\ Ground Colors
  Pour créer et modifier les paramètres du textile. Par défaut seul les couleurs noir et blanc sont dans la liste avec le nom de fabricant « Freehand » et le nom de série « series ». Utilisez les touches + et - pour créer, éditer et retirer les paramètres du textiles fournis par le fabricant.

Suite menu « Edit»

Important : Il est fortement conseillé d'utiliser le fond noir par défaut aussi souvent que possible pour permettre le meilleur control depuis l'écran de l'ordinateur.

Rubrique « Comment faire »
Créer un textile personnalisé en utilisant les informations techniques fournis par le fabricant du textile. Cela vous permet de ne pas tenter de faire des couleurs qui sont trop brillante et irréalisable à l'écran.

Cliquez sur le bouton « More » pour accéder au sous menu
Cliquez sur + pour ajouter de nouvelles couleurs
Cliquez sur – pour supprimer des couleurs
Cliquez sur « Edit » pour modifier une couleur existante.

Vous pouvez changer le nom, éditer la couleur, créer ou ajouter des fabricants de couleur, ajouter des références ou des annotations qui serons utiles ultérieurement dans la rubrique note.

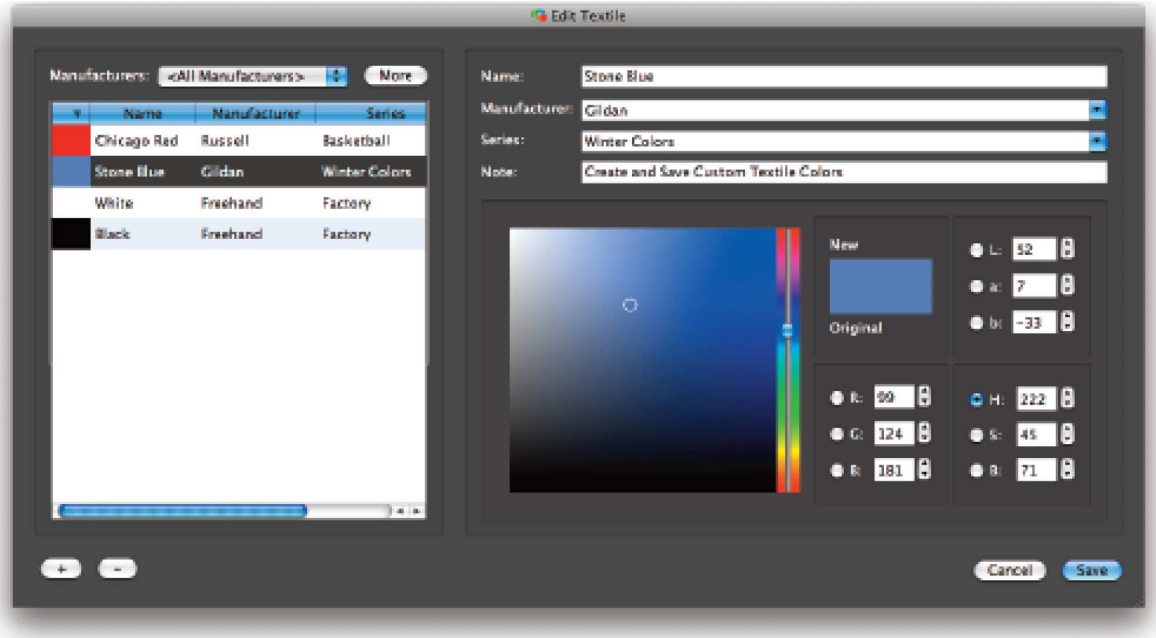


Image B

Suite menu « Edit »

INK MAPPING

- Vous permet d'attribuer des encres standards ou spécifiques au programme par défaut lors de son démarrage. Il est fortement recommandé de travailler de préférence avec les encres standards fournis avec Freehand et de ne pas les modifier avant d'avoir fait de nombreux essais et mesuré les conséquences, lors de changements effectués sur ces réglages.

- La fonction « ink Making » peut être utilisé pour personnaliser Séparation Studio, pour utiliser différentes couleurs ou jeu de couleurs. Comme Séparation Studio utilise un système valeur de couleur RGB spécifique pour reproduire les images (comme CMJN possède son propre standard), il est fortement conseillé de ne pas altérer ces valeurs par défaut.

- Par défaut toutes les couleurs apparaissent avec le nom de fabriquant « Freehand » et le nom de série « Factory » En utilisant le bouton + et -, vous pouvez créer, éditer et retirer des encres spécifiques en fonction des données fournies par le fabricant de l'encre de sérigraphie ou du système de mélange

  Section « comment faire »
  Sélectionnez une couleur depuis la liste des fabricants « Manufacturers » dans la fenêtre à gauche de l'écran, puis cliquez sur la double flèche à coté de la liste des couleurs de cette fenêtre sous Ink Map. Cela va appliquer la nouvelle couleur a ce calque, à chaque fois qu'une image est séparée. Cliquez sur « default » pour verrouiller vos changements. Touts les images ouvertes ou séparées après ce changement le seront en référence avec ces couleurs.

MENU CHANNELS (calques)

- Copie du calque « Duplicate Channel »
  - Crée la copie d'un calque choisis. Une fenêtre va apparaitre pour vous permettre de choisir un calque
- Efface le calque « Delete Channel »
  - Efface (retire) un calque choisis. Une fenêtre va apparaitre pour vous permettre de choisir un calque
- Applique sur le calque « Apply Channel »
  - La fonction « Apply » est utilisée pour combiner les données d'un calque avec un autre pour des effets spéciaux ou pour permettre d'obtenir un calque de sous couche plus efficace pour supporter une couleur.
    1. Sélectionnez un calque source « source » qui contient les informations que vous souhaitez combiner avec un autre calque
    2. Sélectionnez un calque destination « Target » qui reçoit les informations
    3. Sélectionnez un type de combinaison, il est possible de choisir « Multiply » ou « Darken ». Multiply est selectionné par défaut et est normalement le meilleur choix.

       Multply combine les informations qui ont été déplacées et crée une valeur commune basée sur la différence entre les deux calques.

       Darken ajoute seulement les données du calque source qui sont plus foncées que les données qui existent déjà sur le calque de destination

Menu calque (suite)

Déplacement avant du calque « Move away from ground »

Déplacement arrière du calque « Move Toward Ground »

Ces fonctions changent la position d'impression d'un calque sélectionné. Vous pouvez utiliser cette fonction pour voir comment un ordre d'impression personnalisé va être rendu sur la machine d'impression. Déplacez le calque d'une position d'impression a la fois.

Remarques : vous pouvez déplacer un calque rapidement à n'importe quelle position d'impression en utilisant la fenêtre de propriété du calque.

Il est fortement recommandé d'utiliser les positions d'impression par défaut. Ces positions correspondent à une configuration testée et éprouvé. C est une opération automatique standard que les imprimeurs sérigraphes apprécieront

Améliorer Rouge orange - « Enhance Red Orange »

Cette fonction prolonge le calque rouge pour étendre la gamme des calques rouges améliorant les mélange de couleur rouge / orange.

Générer calque brun - Generate Brown

Cette fonction crée un calque spécifique brun. Une duplication proche du calque rouge. L'utilisateur peut ajuster ce calque en utilisant les fonctions de réglage de la luminosité. Pour obtenir le meilleur résultat ajustez les couleurs de l'image en pre-separation et laissez spot Process créer le calque brun en couleur secondaire ou tertiaire.

Fusionner (Merge Grey, Merge Purple, Merge Turquoise)

Cette fonction combine des calques pour réduire le nombre d'écrans nécessaires à l'impression finale. Rien n'est meilleur que d'utiliser les couleurs primaires en impression pour un contrôle total mais parfois il est nécessaire de limiter le nombre de couleurs pour des questions de capacité machine ou de budget. Dans ce cas la fonctionnalité de fusion est utilisée. Fusionner les 3 pour des résultats instantanés « ColorCrunch »

Menu calque (suite)

Fusionner le calque violet, en fusionnant les données entre le rouge et le bleu engendre un changement du bleu violet

Fusionner Turquoise, fusionne les données du calque bleu et engendre un changement du bleu

Fusionner gris, il s'agit de la meilleure fonction de fusion qui fusionne les données dans le calque final blanc. Dans la plupart des cas il est préférable d'ajuster le calque gris (saturation) avant de fusionner les données. Les données seront ainsi plus subtiles et intenses. Régler la saturation avant de fusionner permet d'obtenir de meilleurs résultats.

- La fusion des calques peut être effectuée en utilisant la fonction « Apply channel » qui se trouve sous le menu des calques
- « Colorcrunch » 1998 était un programme proche de Spot Process développé pour l'impression en 6 couleurs qui est incorporé dans Separation Studio

Ajustement des calques « adjust chanel »

« Adust channel » est utilisé pour régler la densité des données pour un ou plusieurs calques

Cette fonction peut être utilisée pour le réglage simultané de plusieurs calques. L'ensemble des calques sélectionnés seront modifiés de la même manière en utilisant le réglage de saturation.

Toutes les couleurs avec une croix seront modifiées, cliquez pour sélectionner ou désélectionner un cadre selon votre souhait.

- Conseil utilisateur : Cliquez avec le bouton droit dans la fenêtre principal pour accéder à cette fonction

Pour contrôler rapidement un calque spécifique appuyez sur clique droit sur n'importe quel aperçu du calque, double cliquez sur « chanel name » dans la fenêtre VueRite pour afficher la fenêtre d'ajustement

Menu calque (suite)

Grille de saturation haute (voir image) (High saturation)

Déplacez le curseur vers la droite sature les données dans le calque augmentant le flux d'encre sur la presse de sérigraphie et engendre des couleurs plus brillante

Grille de saturation basse (Low saturation)

Déplacez le curseur vers la gauche modifie les données pour réduire le pourcentage de couleur et la brillance

IMPORTANT :

Utilisez la fonction Low saturation sur le calque blanc pour obtenir de meilleure couleur en impression. Trop de blanc à tendance à réduire l'intensité des couleurs. Les fichiers qui n'ont pas été traités vont avoir tendance a contenir trop de blanc que nécessaire et nécessite un léger ajustement avec la fonction low saturation. Commencez par un ajustement à 95.

- Conseil utilisateur : Une surimpression de plus de 20% de blanc à des effets important sur n'importe quelle couleur. Pour des couleurs brillante assurez vous de régler le calque final blanc correctement.
-

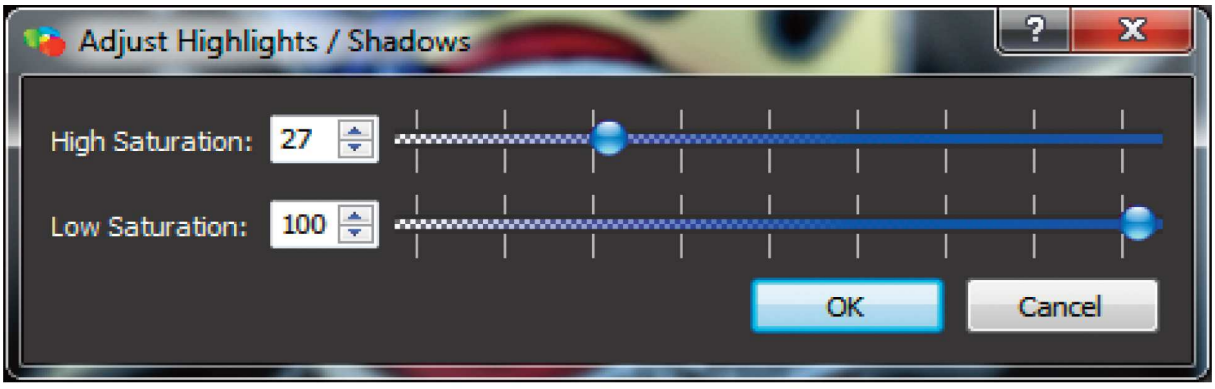
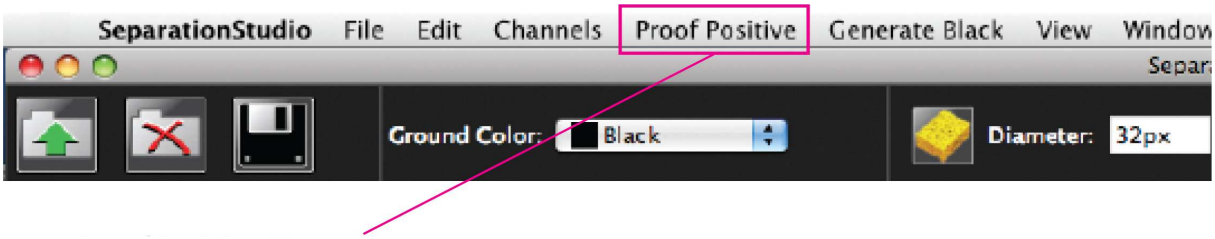


Image C

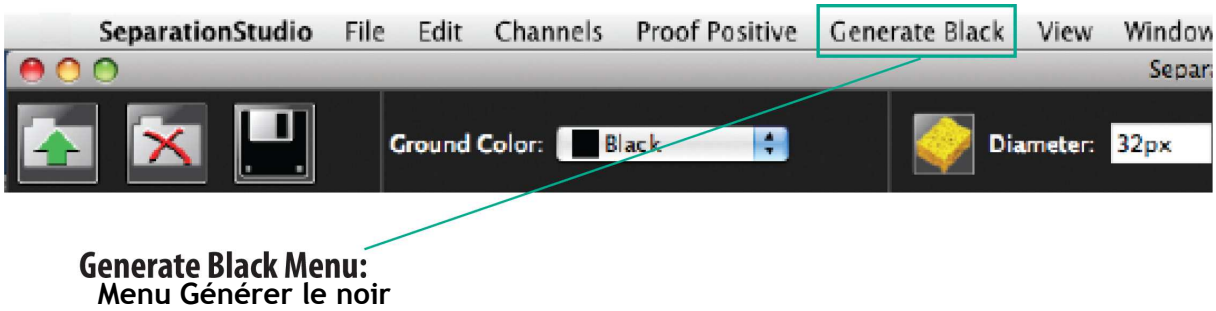


PROOF POTIVIE MENU – Epreuve positive

Ici vous pouvez activer ou désactiver la vue de calques individuels ou de l'ensemble des calques.

Pour activer utiliser VIEW pour désactiver HIDE.

*conseil utilisateur : Vous pouvez accéder à la même fonction en cliquant sur le bouton droit dans la fenêtre principal



Grâce à l'algorithme de séparation studio, vous pouvez créer 3 niveaux de calque noir spéciaux pour répondre à votre besoin. Les calques noirs sont importants pour le succès d'une impression sur tous les types de supports mise à part le noir.

Recommandation :
Cette fonction s'utilise depuis le fichier. En créant un calque noir depuis le fichier enregistré.
Choisissez le type de style que vous préférez, localisez le fichier dupliqué (celui avec un fond blanc ou transparent). Le calque noir est crée et placé à la bonne position dans l'ordre d'impression. L'impression des demi-tons noirs au début de l'ordre d'impression permet un bon contrôle de la balance des couleurs.

Menu Générer le noir (suite)

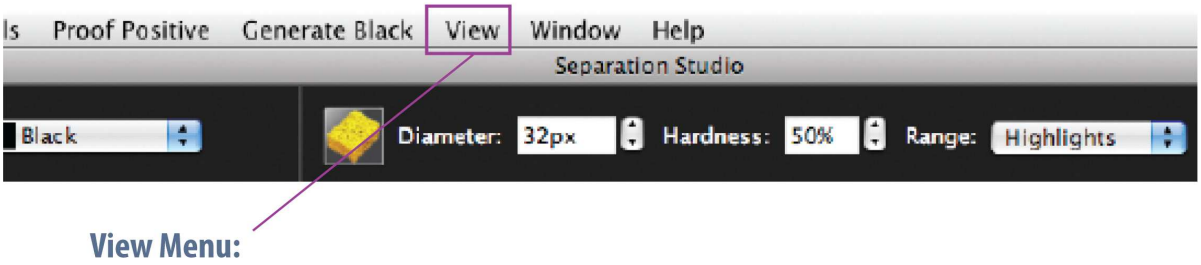
Depuis le document :
Le calque noir est plus saturé que les claques générés depuis le fichier, car les données sont extraites depuis les calques ajustés. Si vous créez un calque noir depuis des fichiers existants ajustés, le calque noir sera significativement plus noir qu'un calque noir crée depuis un fichier enregistré sur le disque.

A- « Skeletal » : Pour un calque noir qui est fort dans les zones d'ombres. Très bon pour les textiles noires qui nécessitent uniquement un peu de soutient noir.

B- « Detailed » : Pour les textiles de couleurs moyennes qui requièrent un meilleur control

C- « Sharper » Pour les textiles clairs ou medium et les images qui nécessitent un haut niveau de détails

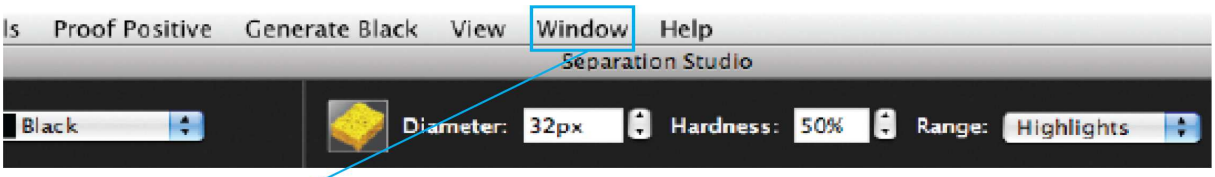
- Normalement ce calque ne nécessite pas d'ajustements supplémentaires. Comme tout cela dépend directement de la qualité de l'original.



MENU VUE

Choix du menu zoom. Beaucoup de ces fonctions peuvent être exécutées en utilisant les touches du clavier ou en changeant les valeurs dans la fenêtre zoom. Les fonctions Zoom In et Zoom Out permettent d'agrandir ou de réduire l'image sur l'écran.

- Zoom Fil Window : Montre le document intégralement, ne change pas la taille de la fenêtre
- Fit On screen : Maximise la taille de la fenêtre par rapport à l'espace sur l'écran
- Actual Pixel : Affiche l'image en à la taille de pixel maximum selon la résolution du fichier. Les fichiers de résolution supérieurs apparaissent plus grand à l'écran. Par exemple si votre ordinateur est 72 Pixels et que le fichier est 144 pixels, il va apparaitre deux fois plus gros que la largeur d'impression. C'est un moyen rapide de vois une image large et clair à l'écran
- Match zoom – Affiche le facteur d'agrandissement dans la fenêtre
- Match location – Trouve l'emplacement exact dans une multitude de fenêtre de calques



Window Menu:

MENU FENETRE

Affiche les fenêtres et fonction de séparation studio. Vous pouvez dans cette zone activer ou désactiver une fonction. Par défaut le densitomètre est désactivé car cette fonction est affichée dans la fenêtre VueRite.

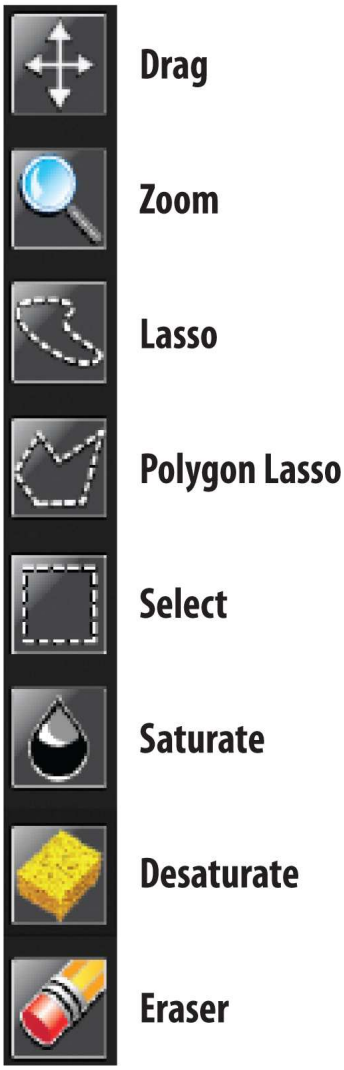
Si l'utilisateur ferme la fenêtre VueRite pour utiliser seulement la fenêtre des calques, il doit activer le densitomètre.

- **Lock Tool bars** Verrouillage de la barre – Verrouille la position des fenêtres
- **Cascade,** Affiche en cascade l'ensemble des fenêtres ouvertes
- **Tile,** Affiche en carré les fenêtres selon l'espace disponible à l'écran
- **New window,** Ouvre une nouvelle fenêtre de claque
-

Toutes les fenêtres ouvertes sont affichées en bas du menu.

Separation Studio Tools Explained:

Separation Studio Tools:



Drag Tool - Déplacement d'une image, vous permet de voir différentes sections d'une image.

Zoom Tool - Cliquez dans l'image pour agrandir, cliquez et deplacez pour un zoom rapide ou utilisez les commandes du clavier (command/ control (- ou +)

Fit on screen – Cette option optimise la taille des fenêtres selon l'espace disponible à l'écran, puis affiche l'image entière dans la fenêtre

EXPLICATION DES OUTILS (suite)

Zoom all windows harmonise le facteur d'agrandissement dans toutes les fenêtres.

Conseil utilisateur : Plus la surface de déplacement est petite plus le grossissement est grand.

Command 0 ou control 0 ramène l'image à la taille complète de l'écran. Command 1 ou control 1 maximise la taille à la dimension des pixels.

LASSO : Cliquez et déplacez pour créer une sélection de la forme choisie. Permet un control de la zone sélectionnée pour les ajustements et l'édition.

POLYGONE : Cliquez sur différentes section de l'image pour créer des lignes et une zone de sélection. Permet un control de la zone sélectionnée pour les ajustements et l'édition.

SELECTION : Cliquez et déplacez pour créer une zone de sélection. Permet un control de la zone sélectionnée pour les ajustements et l'édition.

Options des outils

La fonction « plume » (feather) vous permet d'affecter un bord flou à la sélection. Vous pouvez changer les valeurs de la plume même après avoir fait la sélection. La valeur maximum est 99 pixels.

Conseil d'utilisation : Vous pouvez combiner différentes sélections en maintenant enfoncé la touche SHIFT sur le clavier en effectuant une nouvelle sélection. Pour retirer une portion d'une sélection précédente appuyer sur la touche Alt ou Option sur le clavier en effectuant une nouvelle sélection.

Pour désélectionner une zone sélectionnée, double cliquez dans la zone puis choisissez Deselect depuis le menu Edit ou utiliser le raccourcis clavier différent pour Mac ou PC, Command ou Control D.

Outil saturation : sature (noircis) le calque ce qui augmente la densité du calque/ film permettant un plus important dépôt d'encre lors de l'impression et donc des couleurs plus brillante. Des options sont disponibles pour un control précis. Voir la fenêtre « Tool settings » pour les options.

Outil dénaturation : dé sature (éclaircis) le calque ce qui diminue la densité du calque/ film permettant de réduire la quantité d'encre déposée lors de l'impression. Des options sont disponibles pour un control précis. Voir la fenêtre « Tool settings » pour les options.

Outil d'options :

Saturate Tool / desaturate tool

DIAMETER: Outil de control du diamètre. Le diamètre est affiché à l'écran comme un cercle intitulé « target area »

HARDNESS : control les bords du pinceau. Le control peut être dur ou souple. 0% est souple, effet airbrush, 100% est dur effet solide.

RANGE : Vous permet de définir le type de style de l'effet, choisissez entre Haut, medium et basse saturation pour un meilleur control.

Outil d'options :

Effacer « Eraser », efface les données d'un calque. Des options sont disponibles pour un control précis. Voir la fenêtre « Tool settings » pour les options.

DIAMETER: Outil de control du diamètre. Le diamètre est affiché à l'écran comme un cercle intitulé « target area »

HARDNESS : control les bords du pinceau. Le control peut être dur ou souple. 0% est souple, effet airbrush, 100% est dur effet solide.

Explication des Fenêtres

La plupart des fenêtres et palettes peuvent être déplacées et dimensionnées. Vous pouvez arranger votre espace de travail pour suivre votre besoin et dimension d'écran. Windows peut être caché pour augmenter l'espace disponible à l'écran. Reportez vous au menu windows pour voir comment afficher ou cacher des fenêtres

Calque actif « active channels »
Quand vous effectuez une édition des calques, vous pouvez choisir dans la fenêtre le nombre de calques que vous souhaitez contrôler. Les couleurs avec une croix sont les calques actifs.

Calque « channels »
Montre un petit aperçu de chaque calque. Faite un clique droit sur chaque calque pour accéder aux options. Les options inclus : ouvrir dans une nouvelle fenêtre, editer les caractéristiques du calque, effacer le calque, copier le calque, ajuter le calque.

Fenêtre densitomètre
C'est un densitomètre compact multi couche conçu pour économiser de la place à l'affichage. Par défaut il est masqué. La fenêtre VueRite contient la même fonction donc il n'est pas nécessaire d'avoir les deux qui apparaissent à l'écran. Si vous décidez de fermer la fenêtre Vuerite et d'utiliser la nouvelle fenêtre pour toutes les opérations, vous devez activer le densitomètre pour faire apparaitre les pourcentages des calques.

Sélection du fond
Montre la couleur de fond actuellement affichée. Vous pouvez créer et choisir la couleur

Fenêtre Standard
Affiche les fichiers ouverts (flèche verte), fichier fermé (X rouge) and icône de sauvegarde.

Outils
Affiche la barre d'outils qui contient, Déplacement, Zoom, sélection, Saturation, desaturation, et outils d'effacement

Réglages des Outils
Affiche les options disponibles pour chaque outil.

Calque Vuerite

Similaire à la fenêtre de control des calques de la version précédente du programme SpotProcess.
Double cliquez sur un nom de calque (« channel name ») pour afficher la barre de réglage de la saturation.
Un simple clique sur le coupon de la couleur pour ouvrir les propriétés du calque ou vous pouvez changer le nom du calque, la couleur, et la position dans l'ordre d'impression. La densité du calque est affiché dans la zone de menu des couleurs

Séparation studio possède un densitomètre multi couche, c'est une fonction importante pour les sérigraphes imprimant humide sur humide.

Conseil utilisateur : Le nouvelle fenêtre calque utilise avec le densitomètre compact toutes les fonctions du menu Vuerite. Fermer la fenêtre Spotprocess permet d'économiser de la place d'affichage à l'écran. Les prochaines versions du logiciel ne contiendront plus la fenêtre Vuerite.

Epreuve positive

Cliquer sur le calque « Proof positive Channel » permet l'affichage rapide d'une impression multi couche.

Channels (clalque) :
Cliquez sur le bouton droit de n'importe quelque calque pour accéder aux fonctions suivantes :

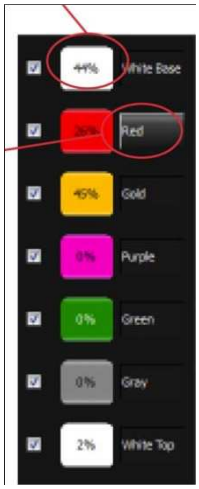
a- « open a new window » Ajoute une nouvelle fenêtre à votre espace de travail dans laquelle vous pouvez voir le rendu de la couleur du calque
b- « Edit channel Properties », vous permet de modifier la couleur du claque, la position d'impression, le nom et éventuellement de créer une nouvelle couleur
c- « Delete channel » supprime le calque du fichier
d- « Duplicate » vous permet de dupliquer le calque, pour l'ajuster et éventuellement supprimer ultérieurement les modifications

Ground Select (barre haute)

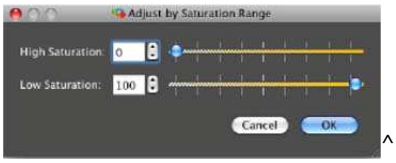
Permet de choisir la couleur de fond de l'image et éventuellement de créer une couleur personnalisée.

Densitomètre

Indique le pourcentage de densité

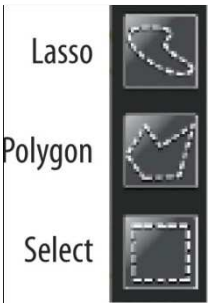


Déplacez votre sourie sur l'image et le densitomètre multicouche affiche les pourcentages de densité de chaque calque de couleur. Cette fonctionnalité est très utile pour les sérigraphes imprimant humide sur humide.



Double cliquez sur une couleur pour ouvrir la barre de saturation. Après avoir cliquez sur Ok, les changements vont s'opérer. Si vous ouvrez à nouveau la barre, les curseurs reviennent en positon de départ, cependant les changements précédents ont été conservés.

Ajustement d'une zone spécifique d'un calque

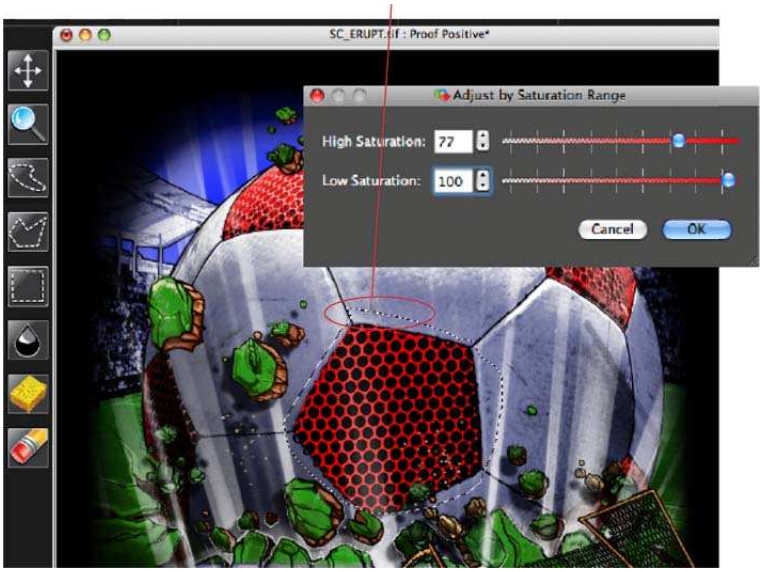


Ces outils vous permettent de sélectionnez la zone d'un calque que vous souhaitez ajuster.

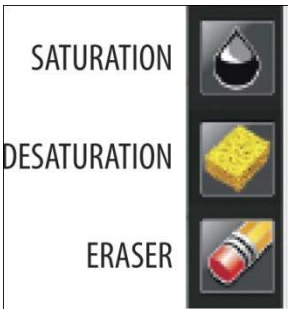
Sélectionnez la zone à modifier, puis double cliquez dans la couleur à modifier pour faire apparaitre la barre d'ajustement de la saturation de la couleur.

Dans cette configuration, seul la zone selectionnée sera affectée par les modifications de la saturation.

Zone sélectionnée avec l'outil polygone



Ajustement détaillés sur les calques



Déterminez quel calque va être saturé ou dénaturé

Déterminez si des données doivent être effacées.

SATURATE

Saturation (foncer) les données du calque en augmentant la densité du film. Augmente la quantité d'encre déposée sur la presse entrainant une couleur plus brillante.

DESATURATE

Desature (éclaircir) les données du calque en réduisant la densité du film. Réduit la quantité d'encre déposée.

ERASE

Efface les données du calque

Option pour la saturation/ Dénaturation / Effacement

Diameter (diamètre) Contrôle la taille de l'outil, le diamètre apparait à l'écran comme un cercle.

Hardness : contrôle les angles de la brosse, o% est souple, 100% pour un résultat solide

Range : Vous permet d'ajuster le type de saturation de la brosse pour un meilleur control.

Ouverture et sauvegarde des fichiers

Separation studio propose une liste étendue de format disponible et de couleurs incluant CMJN.

Cliquez sur la liste pour vous apparaitre les différents fichiers.

Separation studio sauvegarder tous les fichiers dans le format DCS2.0

Ce format permet de conserver un nombre de calques illimité et conserve l'odre d'impression sur machine.

Quel type de fichier pouvez-vous séparer avec Separation Studio ?

Separation studio peut séparer un grand nombre de type de fichier et supporte différents formats de fichier.

Notre meilleur conseil !
Quand vous devez traiter une image bitmap (photoshop, Corel, Photo Paint, Painter, imgage scannée, photo, jpeg TIFF), separation studio vous offrira une solution rapide et simple, avec peu d'ajustement pour vous. Il vous est bien sur possible de combiner ces images avec des dessins vectorielles pour créer des illustrations originales.

Pour obtenir les meilleurs résultats avec ce programme, il est bien sur indispensable de comprendre comment il fonctionne, et de l'utiliser régulièrement pour ajuster vos réglages à votre impression en sérigraphie.

Si un fichier à été complètement crée avec un logiciel graphique tel que Illustrator ou Corel, il est bien sur préférable de l'imprimer en ton direct, pour garder un résultat parfaitement fidèle des couleurs et une parfaite netteté des traits.

Si le nombre de couche de couleur dépasse les capacités de votre carrousel ou le budget de votre client, alors par contre Séparation Studio est une solution idéale pour vous.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et de réussite en utilisant Séparation Studio !

Instruction d'utilisation pour la séparation avec Separation Studio

Le flux de travail habituel :

1- Avoir un fichier qui est sous fond noir séparé, vous pouvez également travailler avec un fichier sur un fond transparent sous photoshop.
2- Ouvrez le fichier avec Séparation Studio, le résultat est un fichier séparé sur différents calques (CHANELS) en utilisant les couleurs programmées dans Separation Studio.
3- Utilisez le générateur de calque noir, sur le fichier dupliqué et sauvegardé sur un fond blanc ou avec le même fichier s'il est sur fond transparent
4- Utilisez l'outil d'ajustement des couleurs, de fusion de calques et d'édition pour ajuster le fichier selon vos besoins
5- Sauvegardez le fichier en format DCS2.eps
6- Importez le fichier dans votre programme graphique habituel pour imprimer les films

Le flux de travail Pre-press :

1- Préparez l'écran en utilisant un tissu qui dispose d'un nombre de fils équivalent à 2 fois la fréquence de trame (dpi, lpi).
2- Callez et repérez les écrans en utilisant l'ordre de calage fournis par Separation Studio
3- Utilisez des encres opaques de haute qualité et flashez uniquement la sous couche. L'ensemble des autres couleurs s'impriment humide sur humide.

Bénéficiez d'impression facile, de long tirage et de couleurs vibrantes !

VIDEO Café http://www.softwareforscreenprinterstech.com/separation-studio

Préparation du fichier

Résolution d'image.
Quand vous travaillez avec des images bitmaps (scan, photos, Photoshop, Tiff, jpeg) choisissez une résolution entre 100 et 150 dpi (quand il n'y a pas de textes ou d'angles) Cette résolution est hautement recommandée et permet le travail de l'image avec rapidité sans une utilisation trop élevé du processeur.

Quand vous travaillez avec des fichiers bitmaps qui contiennent du texte et des angles, utilisez une résolution de 200 à 300 dpi.
Cela va augmenter de manière très importante la taille du fichier et donc le traitement sous Separation Studio, cela est par contre indispensable à une impression de qualité.

Qualité d'image

Votre image doit être de haute qualité, avec beaucoup de contraste, et d'ombres, des couleurs vives et non pixélisées. Separation Studio est destiné a reproduire une image le plus fidèlement possible, aussi une image de mauvaise qualité, entrainera une mauvaise impression. Les images basses résolution utilisées sur le Web sont très médiocres et donc mauvaise à utiliser.
De même que les jpeg qui sont souvent de mauvaise qualité.

Important :
Visitez notre site Web pour consulter nos vidéos et documentations complémentaires
www.softwareforscreenprinters.com

Vous pouvez avoir l'occasion de combiner une image bitmap avec des images vectorielles pour créer vos illustrations et les séparer ensuite dans Separation Studio. Vos résultats seront parfait si vous avez la possibilité de créer vos textes en vectorielles pour des angles parfaitement droit et régulier.

Format des fichiers :

Separation Studio a étendu les types de fichier qui peuvent être traités par le logiciel. Les formats les plus courants sont TIFF, EPS, JPEG. Le format RGB est recommandé (pour une meilleure qualité de résultat), ce format est indispensable pour pouvoir utiliser les calques de transparence. Separation Studio ne crée par de séparation limité CMJN, RGB est le plus grand Gamut

Images pixélisées ou non pixélises

Exemple :

Image pixélisée, les angles ne sont pas droit et apparaissent comme des carrés

Exemple :

Bords non définis, certaines couleurs sont fades et ne ressortent pas

Vous pouvez séparer des images pixellisées ou des images dont la couleur des bords ne se différencie pas du fond. Il existe des procédures adaptées à ce type de fichier. La couleur du textile sur lequel vous allez imprimer à également de l'importance. Une image détourée est le plus simple à travailler avec Separation Studio. L'image est en effet déjà prête à être séparée. Ouvrez simplement l'image avec le programme pour faire la séparation et obtenir l'ensemble des couleurs à l'exception de la couche noire. Utilisez la fonction générer le calque noir (Black channel Generator) pour le créer. Ajustez ensuite les couleurs comme vous le souhaitez. Vous obtenez ainsi une séparation avec (sous couche, couleurs spectrales, noir et blanc de superposition) que vous pouvez utiliser sur n'importe quelle couleur de t-shirt.

Préparation des fichiers dans les autres cas

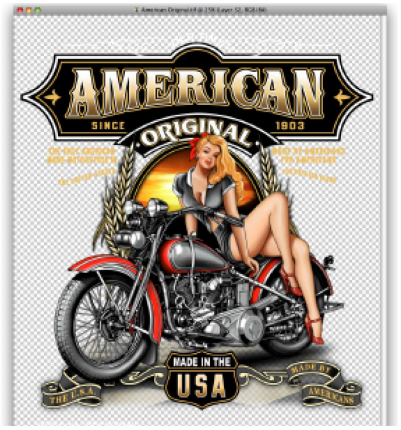
- **Impression sur NOIR uniquement. Utilisez une image détourée, sur fond noir, ou sur fond transparent (Photoshop) en format TIF. Vous allez uniquement séparer les couleurs, inutile de générer un calque noir.**
- **Impression sur BLANC ou tout AUTRE COULEUR. Utilisez une image préalablement déroutée et sur fond transparent (Photoshop)**

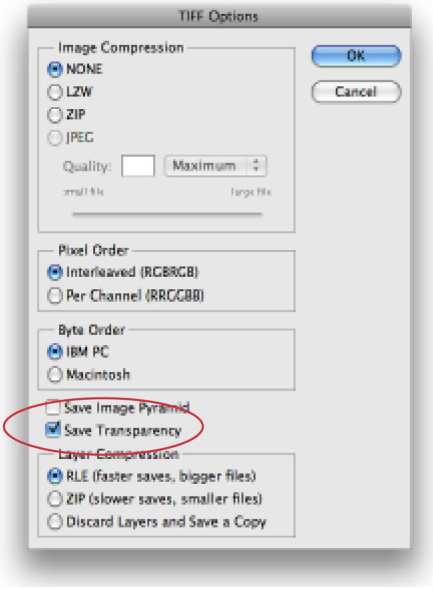
Ne jamais séparer un fichier avec un fond blanc ou coloré. Séparation Studio va considérer qu'il s'agit d'une partie de l'image et l'ajouter à vos calques d'impression.

Information pour les fichiers avec des bords non définis (cas le plus courant)

Dans la plupart des cas les bords de l'illustration ne sont pas limités et se confondent avec l'arrière plan de l'image. Les images les plus simples à utiliser sont celles qui sont sous forme de couches séparées sous Photoshop. Une image sous fond transparent permettra de travailler sur tout type de textile quelque soit la couleur et de créer tous les calques pour imprimer sur fond blanc, noir ou de couleur.
Privilégiez donc toujours ce type de fichier pour fonctionner avec Séparation Studio.

Les fichiers Photoshop doivent être crée en RGB (RVB) sur fond transparent.
Cette fonction est accessible depuis Photoshop dans le menu de sauvegarde des fichiers TIF. Si un calque est rempli à 100% cette fonction n'est par contre plus accessible.





Corel PhotoPaint

Les utilisateurs de COREL Photo Paint doivent créer un fichier aplati avec un fond noir et un fichier additionnel avec un fond blanc. Le fichier noir est utilisé pour créer les calques couleurs (a l exception du noir), le fichier Blanc est utilisé avec le générateur de calque noir. Pour utiliser le générateur, allez simplement chercher le fichier avec la sous couche blanche dans l'arborescence de votre ordinateur.

Note : il n'est pas nécessaire de créer le calque noir et donc le fichier avec la sous couche blanche si vous imprimez sur textile noir

Pour les utilisateurs de PhotoPaint qui disposent de photoshop :

Si vous préférez travailler avec Photopaint mais que vous possédez Photoshop, vous pouvez travailler en transparence sous Photopaint, exporter la transparence en fichier PSD, puis ouvrez le fichier PSD sous Photoshop et sauvegardez le en TIFF avec transparence.

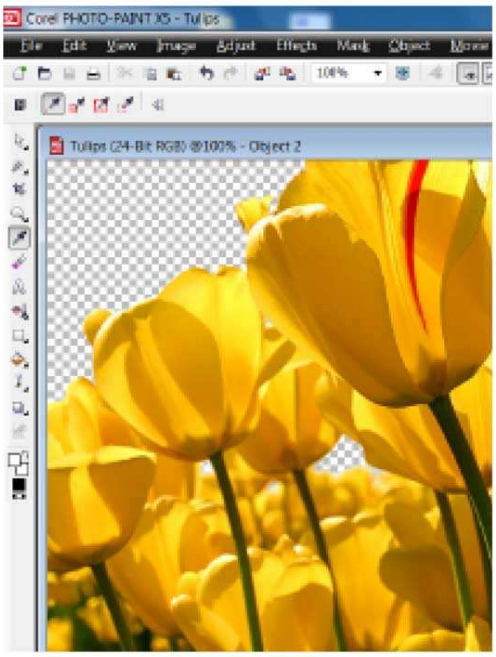
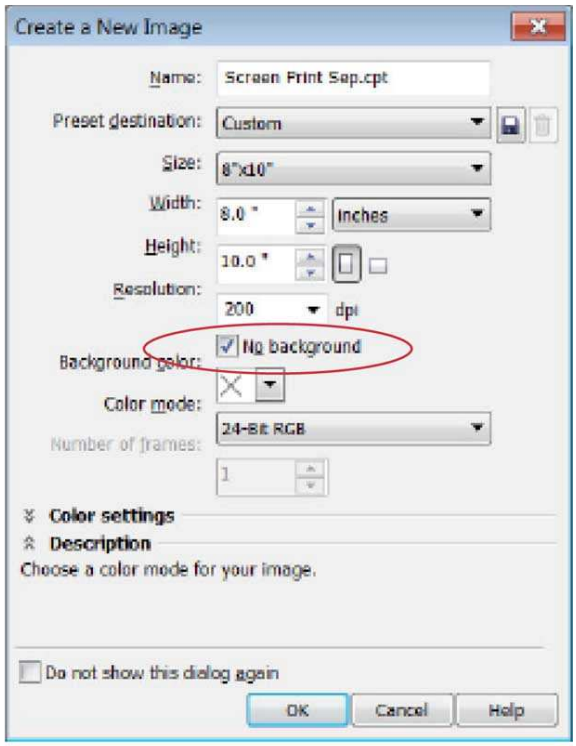


Image on a "Transparent Background"



PhotoPaint's "Create A New Image Window"

Tous les fonds ne se valent pas

Comment préparer les arrières plans pour impression sur textiles NOIRS

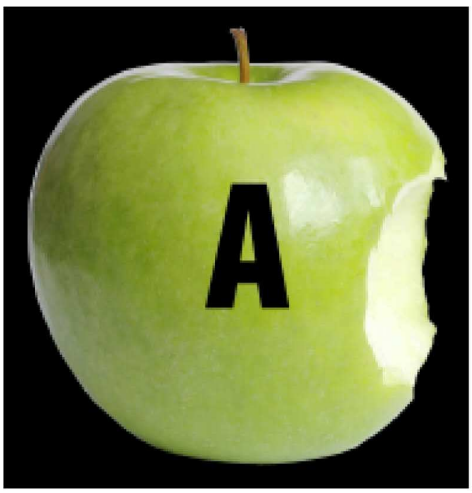
Imaginons que vous avez une image et que vous voulez simplement imprimer sur fond noir. Vous avez simplement besoin de disposer d'une image sur fond noir ou transparente (PSD) ou d'une image détourée.

Si l'image (non détourée) à n'importe quel autre couleur de fond, vous devez la changer pour noir ou de préférence transparent pour pouvoir travailler sous Separation Studio.

Comment préparer les arrières plans pour impression sur textiles BLANCS

Imaginons maintenant que vous avez une image et que vous voulez imprimer sur fond blanc ou sur un textile coloré. Vous devez disposez de l'image sur un fond transparent. Ce point est essentiel pour que Separation Studio puisse séparer l'image convenablement et fournir l'ensemble des calques d'impression (sous couche blanche, noir, couleurs , blanc top).

Extraire une image de son fond est une procédure intitulée Masking. Vous devez impérativement maitriser cette opération graphique pour pouvoir préparer vos fichiers. Vous pouvez également utiliser des logiciels capables d'effectuer cette opération automatique, comme Vertus Tech's Mask ou Corel's knockOut 2.



Séparation des couches

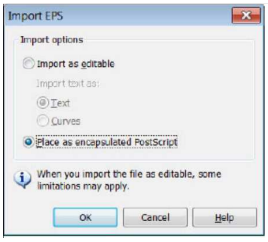
Une fois que vos fichiers ont été correctement préparés, ouvrez les simplement avec Separation Studio pour les séparer, Supprimez les calques vides et regroupez les couleurs en fonction des capacités de votre carrousel, ajustez les niveaux des couleurs. Sauvegardez le fichier en DCS2.eps, puis importez-le dans votre logiciel graphique (Illustrator, Draw, Quark, Indesign) pour imprimer les calques séparés.

IMPRESSION DES FILMS

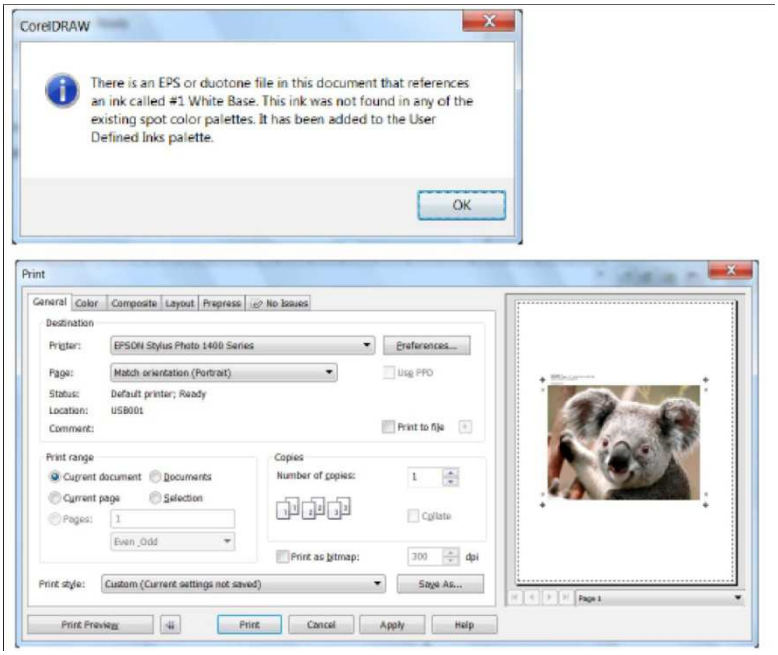
Quand vos films ont été sauvegardés (automatiquement au format DCS2.eps) il faut bien sur ensuite que vous puissiez les imprimer pour pouvoir les utiliser. Pour cela vous allez pouvoir les importer dans le logiciel graphique illustrator, Indesign, Photoshop, CorelDraw ou encore Quarkpress.
Si les étapes d'importation et d'impression ne sont pour vous pas familière, vous pouvez trouver ci-dessous les informations dont vous avez besoin.

Impression depuis CORELDRAW X5

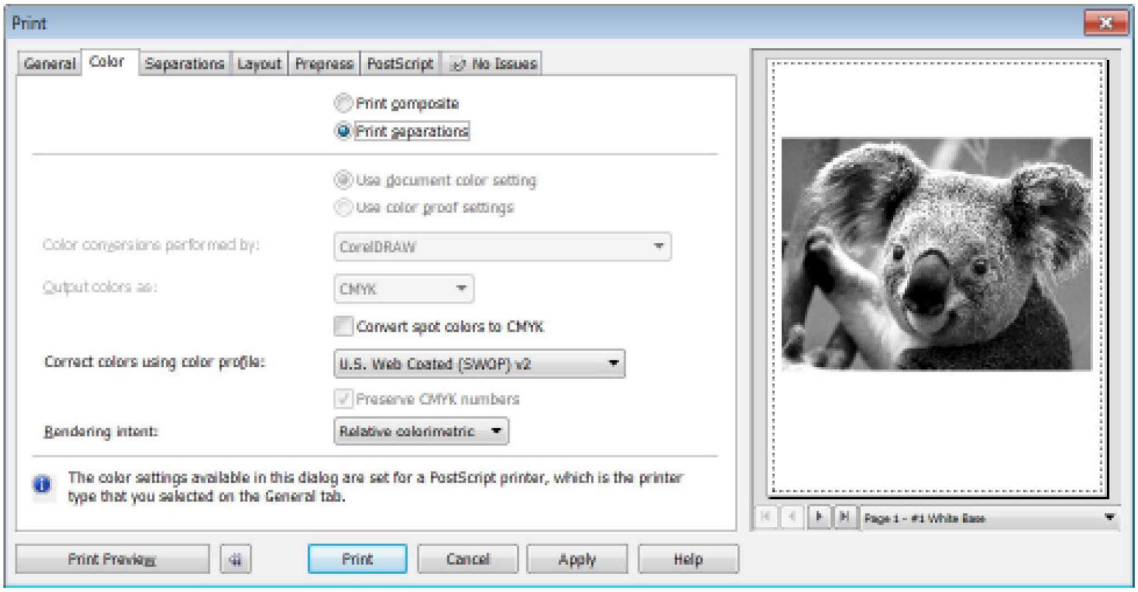
1/ Créez un nouvelle page sur Corel. Depuis le menu fichier, choisissez importer. Ne pas ouvrir ou glisser le fichier dans CorelDraw, il doit être importé. (si vous ouvrez, vous n'obtiendrez que des calques gris sans couleur)
2/ Assurez vous que dans le fenetre Windows le type de fichier selectionné est « tous les formats de fichiers » Selectionnez votre fichier, puis choisir « place as encapsulated postscript. Cliquez sur OK.

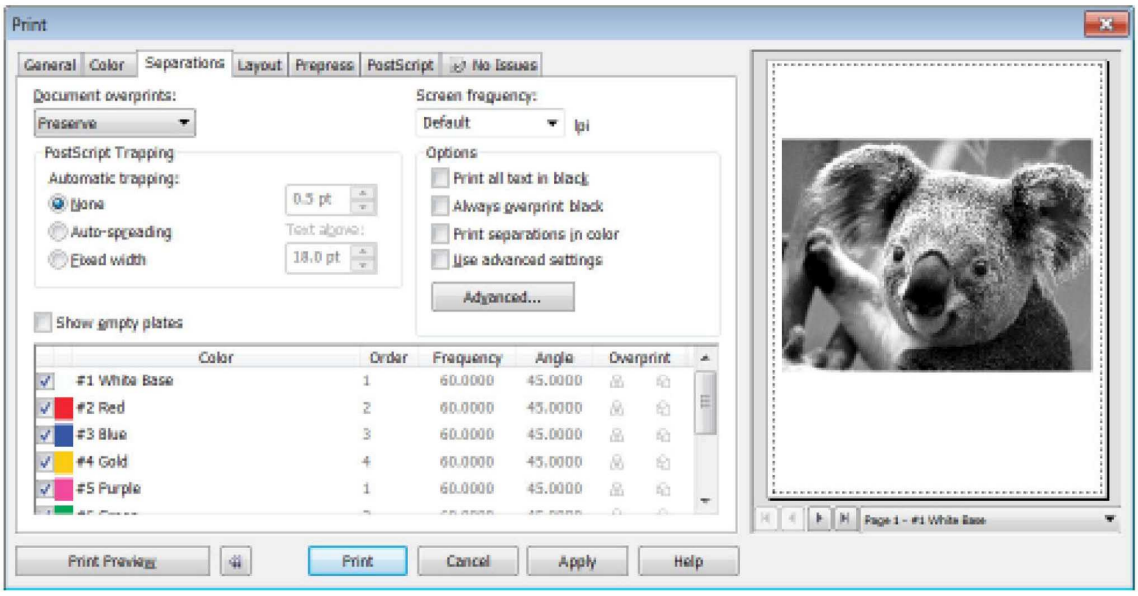


3/ vous pouvez ensuite dimensionner l'image selon votre besoin, et ajouter des croix de repérage personnalisée.
4/ Allez ensuite dans la fenêtre d'impression. Vous devriez voir apparaitre une série de fenêtre identifiant chaque couche contenant un fichier EPS. Effectuez ensuite l'impression selon la procédure habituelle.



Choisissez Print Separation, pour acceder au menu d'impression des couches





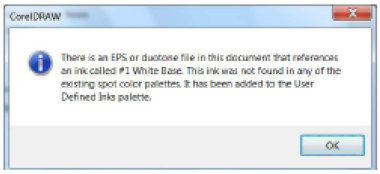
Choisissez ensuite les couches que vous souhaitez imprimer, régler la fréquence de trame et les autres paramètres en fonction de vos besoins et cliquez sur imprimer.
Les paramètres de réglage de la fréquence, l'angle, le type de point peuvent ne pas être modifiable en fonction de la machines que vous utilisez pour imprimer les films. Vous devez pour cela utiliser un Rip comme AccuRIP ou une imprimante PostScript.

Vous souhaitez ajouter des éléments à votre image avant d'imprimer ?

Lors de l'importation de votre fichier multi couche, vous importez également la palette des couleurs de l'image. Il vous est donc possible d'ajouter du texte ou des éléments vectorielles à votre composition. Les éléments ajoutés avec cette palette seront automatiquement attribués au calque lors de l'impression.

Pour accéder a la palette

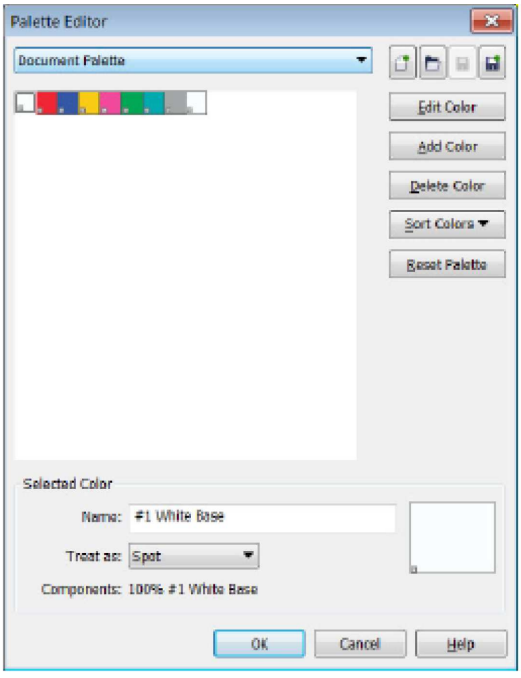
1/ Allez dans le menu impression de CorelDraw X5. Vous devez voir apparaitre une série de message d'alerte vous informant que Corel identifie chaque colleur spot comportant un fichier EPS.



2/ Fermez la fenêtre impression

3/ Allez dans le menu TOOLS / Palette Editor

Vous pouvez voir la palette avec les couleurs du document EPS, modifier et ajouter des tons directs supplémentaires.



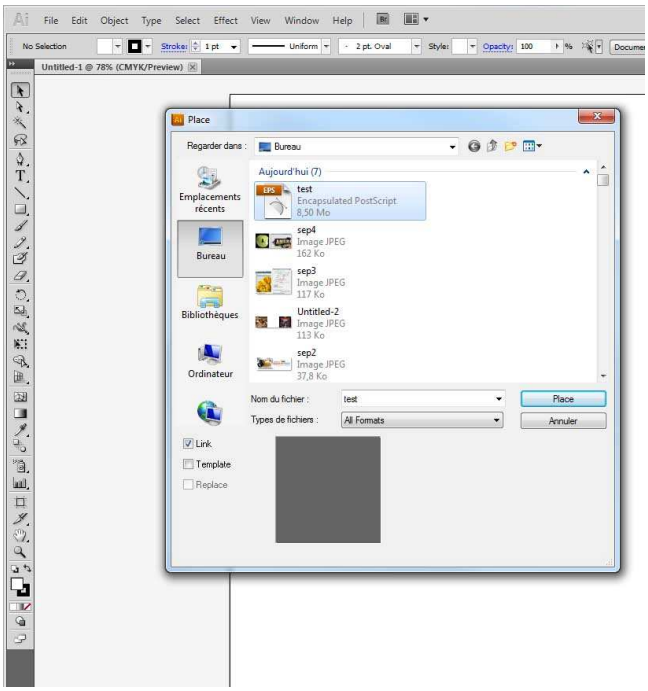
La fréquence de trame, angle et type de point dépend du RIP que vous utilisez.

Nous recommandons l'utilisation de l'angle unique 22.5 pour la sortie de tous les calques pour éliminer les moirés

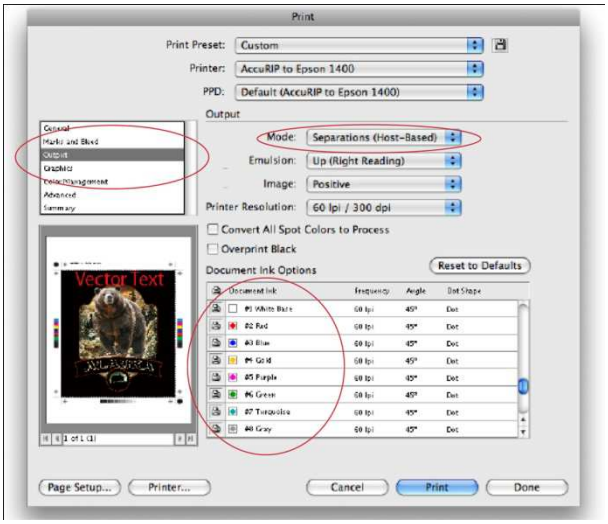
Impression depuis Adobe Illustrator CS5

Traitement des fichiers DCS2.eps

Les fichiers DCS2.eps multicouches ne peuvent pas être directement ouverts depuis Illustrator. Pour pouvoir les utiliser, vous devez impérativement utiliser la fonction importer d'Ilustrator. Pour cela, commencez par créer sous Illustrator un fichier dans le format des films à imprimer. Puis utlisez la fonction importer de Illustrator en cochant obligatoirement la case « Link ». Le document va s'importer en multicouche, vous pouvez ensuite imprimer facilement vos films.



Une fois le fichier inséré sous Illustrator, rendez vous dans le répertoire sortie (Outpout) et choisissez le mode séparation sur hôte (host based). Cette fonction n'est accessible que si vous utilisez une imprimante PostScript ou que vous imprimez par un rip comme AccuRIP)

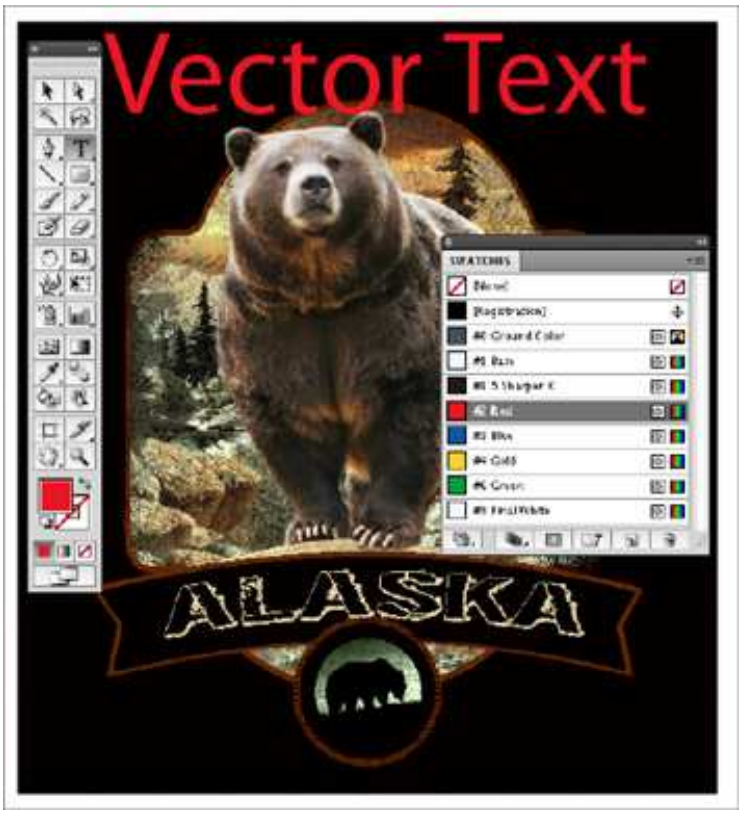


Vous pouvez ensuite sélectionner en cochant les calques à imprimer. Puis ajuster la fréquence, l'angle et le type de point.

Cliquez pour cela directement dans le tableau, dans la zone à modifier.

Si vous souhaitez ajouter des éléments vectoriels avant impression

Vous pouvez ajouter à votre image séparée des textes, ou éléments dans les couleurs utilisées par Séparation Studio pour séparer votre image. Utilisez la couleur Spot directement depuis le menu.



A.BUISINE SAS – 78 rue féli faure 92700 Colombes
Tél. :01 41 19 29 70 – fax :01 47 85 82 10
www.abuisine.fr – info@abuisine.fr

QUARK Xpress et Indesign

1/ Créez une boite image et insérez le fichier DCS2.eps comme vous le feriez pour n'importe quel fichier. Les tons directs (couleurs spot) associées sont automatiquement ajoutées à la palette de couleurs, vous pouvez les utiliser pour ajouter des éléments vectiruels.

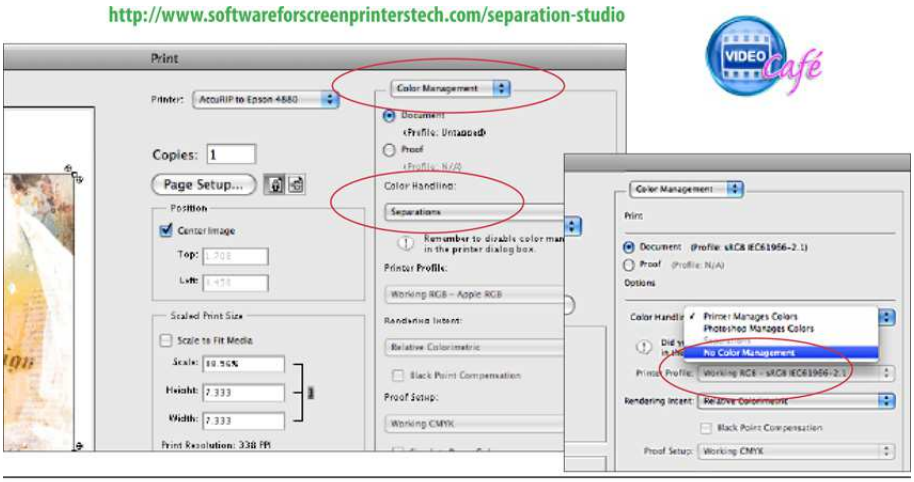
2/ Votre image apparait comme un fichier unique prêt à imprimer.

3/ Vous pouvez imprimer le fichier comme vous le feriez pour n'importe quel fichier vectoriel.

Photoshop CS3 et CS4

1/ Ouvrez le fichier sous photoshop. Choisisez la couche que vous souhaitez voir et imprimer. L'impression est réalisée depuis le menu impression de Photoshop. Il vous est possible d'imprimer l'ensemble des calques ou un seul calque .

Il est important de choisir dans le menu d'impression (COLOR MANAGEMENT),la fonction No Color Management



A.BUISINE SAS – 78 rue féli faure 92700 Colombes
Tél. :01 41 19 29 70 – fax :01 47 85 82 10
www.abuisine.fr – info@abuisine.fr

Réglage d'impression

SEPARATION STUDIO utilise votre logiciel graphique habituel pour imprimer les films qui ont été séparés. Il est important de disposer d'une imprimante postscript (laser) ou jet d'encre avec un Rip d'impression PostScript pour pouvoir réaliser ce travail.

Nous recommandons le logieciel AccuRIP en complément de Separation Studio pour piloter votre imprimante et vous permettre d'ajuster les paramètres d'impression des films.

Angles de trame

L'utilisation d'angle adapté est un point crucial pour l'impression de trame en sérigraphie. Comme nous utilisons des tissus avec une fréquence, un angle inadapté pour créer une interference en impression (Le moiré).

Pour éviter ce moiré, les écrans doivent être tendu avec un tissus à 90° d'angle. Votre film doit alors être orienté avec un angle de 22.5 ou 61 degrée – (nous recommandons l'angle de 22.5).

Si vous avez un moiré, testez un autre écran. Si ce problème continu, vous avez problement un probleme de tension des écran. Assurez vous qu'ils sont tendus à 90°

Separation Studio utilise le meme angle pour tous les films (Flemenco)

Type de point

Nous recommandons l'utilisation du point rond (Round spot). De nombreux sérigraphes utilisent le point elliptique. Ce type de point fonctionne également, mais engendre un effet de moiré dans l'impression final qui est genant.

Fréquence de trame

Separation Studio peut réproduire toutes les possibilités (frequence, lpi, dpi). Choisissez une fréquence de trame adaptée au système d'insolation que vous utilisez. La plupart des sérigraphes textiles utilisent un fréquence de trame comprise entre 45 et 55 lpi. Rapellez vous que votre tissus doit comporter un nombre de fills en moyenne de 2 fois la trame. Si vous n'avez qu'un type de tissu commencez donc par diviser le nombrede fils par 2 pour avoir la frequence de trame à utiliser.

Si vous choisissez une frequence trop haute par rapport au tissu utilisé, le résultat en impression ne sera pas satisfaisant.

Ecrans

Utilisez des écrans avec un tissu de bonne qualité et une tension elevée. Un écran bien tendu permet une impression plus brillante avec moins d'encre. En effet l'encre doit rester sur le dessus du textile et ne pas penetrer dans la maille pour un meilleur rendu. Un

écran bien entendu, permet une impression avec un touché plus souple. Le repérage est également plus précis et le callage plus simple.

http://www.softwareforscreenprinters.com/blog/

Tissus

Utilisez les mêmes tissus sur tous les écrans. Beaucoup de sérigraphes pensent qu'il est plus simple d'utiliser une maille plus ouverte pour la sous couche car l'encre est plus opaque. Ceci n'est maintenant plus vrai avec les encres modernes. Par ailleurs réduire le nombre de fils du tissu va réduire les détails capturés lors de l'insolation et modifier le résultat final.

Tous vos films sont conçus avec le même angle, type de point et fréquence de trame. La séparation a été conçu de manière mathématiques, cette séparation calcul comment une couleur interagie avec la seconde pour en produire une seconde et une troisième. Changez un paramètre et vous changez le résultat.

Nombre de fils / cm

Impression sur machine automatique : 90 à 140 fils/ cm

Impression sur machine manuelle : 110 fils / cm

Les sérigraphes utilisant une machine manuelle, vont souhaitez utiliser des mailles plus ouvertes. Si le nombre de fils par cm devient trop faible, vous perdez de nombreux détails et donc couleur secondaire. En raison des nombreux paramètres qui rentrent en compte dans ce mode d'impression, chaque atelier doit faire ses expérimentations et ajustement.

Encre d'impression

Un des aspects essentiels de l'impression avec separation Studio est le type d'encre utilisé. En effet, ce procédé utilise des encres opaques, ces encres vont permettre des couleurs plus vibrantes, des angles précis par rapport à des encres quadri CMJN. Le résultat final sera des impressions plus souple avec moins de touché.

Les couleurs utilisées sont des couleurs PMS qui permettent de rendre le spectre de couleur RVB. Un des avantages de Separation Studio est qu'il vous est possible de réaliser toutes vos séparations avec un nombre de couleur réduit et toujours identique.

Couleur et ordre d'impression sur machine

L'ordre des couleurs en impression est celui-ci. Il est toujours le même et il est important de le respecter. Les utilisateurs ajoutant des couleurs spots (effets spéciaux, encre métalliques, doivent les ajouter après les couleurs de Separation Studio

Blanc de sous couche	Blanc avec Flash (pour « réchauffer » une sous couhc utilisez PMS 714 ou PSM470)
Noir	Noir quadri
Rouge	PSM032
Bleu	PMS300
OR	PMS 123 (ou 122, ci un jaune plus brillant est nécessaire)
Violet	Pantone Violet Purple
Vert	PMS354
Turquoise	PMS312
Gris	PMS cool Gray 8
Blanc	Blanc (non opaque pour ne pas recouvrir les couleurs)

Ordre d'impression

Blanc de sous couche, pour l'impression sur t-shirt blanc ou certaines couleurs pastels, il n'est pas nécessaire d'imprimer la sous couche blanche, mais vous devez à la place imprimer le noir.

BLANC FINAL (par défaut en 9^{e} position)

Vous devez toujours imprimer un blanc final, Si vous ne le faites pas l'impression sera de mauvaise qualité.

NOIR (par défait position 1.5)

Quand vous imprimez sur un t-shirt noir, l'impression de noir est inutile.

L'ensemble des coloris spot utilisés pour Separation Studio sont disponibles directement préparé dans notre boutique en ligne www.serigraphie-boutique.fr

A.BUISINE SAS – 78 rue féli faure 92700 Colombes
Tél. :01 41 19 29 70 – fax :01 47 85 82 10
www.abuisine.fr – info@abuisine.fr